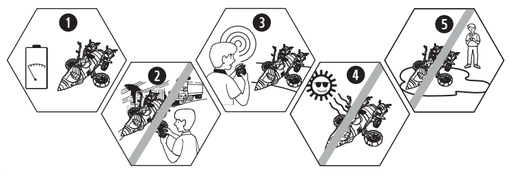
GMF19

G1: • update Operating Frequency: 2408 - 2464MHz

FRONT

4. QUICK TIPS • CONSEJOS RÁPIDOS CONSEILS • DICAS RÁPIDAS



The operation of this equipment is subject to the following two conditions: (1) it is possible that this equipment or device may not cause harmful interference and (2) this equipment or device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

(1) When your vehicle starts to lose power, it may lose functionality or performance. It's time for fresh batteries. Your vehicle's running time may change depending on your driving style and driving environment.
(2) Works best away from high voltage power lines, large buildings, and walls. Interference can be caused by other R/C vehicles running on the same frequency, electrical wires, large buildings, or CB radios. Operating multiple vehicles with the same frequency in close proximity will cause interference and poor performance.
(3) Hold the remote control up for best performance — not down toward your vehicle. If your vehicle gets too far away, it won't work properly.
(4) Don't store your vehicle near heat or in direct sunlight. Always turn switches OFF and remove all batteries for storage.
(5) Don't drive your vehicle in sand or through water or snow. Do not immerse in water. If your vehicle does get wet, wipe it with a towel and allow to dry completely overnight. If your vehicle or remote control is accidentally dropped in the water, remove battery(ies) and allow your vehicle or remote control to air dry. Replace with fresh battery(ies) before operation.
(6) When exposed to an electrostatic source, the remote control and/or the vehicle may malfunction. To resume normal operation of the remote control, remove the batteries and reinstall them after 5 seconds. To resume normal operation of the vehicle, turn the power OFF for a few seconds, then turn it ON again.
(7) Play Safely! — Do not drive the vehicle in the street!

(1) Cuando el vehículo comience a perder potencia, podría perder funcionalidad o rendimiento. Es la hora de sustituir las pilas. El rendimiento del vehículo puede variar según el estilo de manejo y condiciones de la superficie de juego.
(2) Funciona mejor lejos de las líneas de alta tensión, los grandes edificios y las paredes. La interferencia puede ser causada por otros vehículos R/C que estén operando bajo la misma frecuencia, cables eléctricos, edificios grandes o radiotransmisores. Usar varios vehículos con la misma frecuencia en proximidad causará interferencia y mal rendimiento.
(3) Mantén el control remoto apuntando hacia arriba para obtener mejores resultados; no hacia abajo, en dirección a tu vehículo. Si el vehículo se aleja demasiado, no funcionará correctamente.
(4) No guardes el vehículo cerca de fuentes de calor o en contacto solar directo. Siempre apaga los interruptores y saca todas las pilas antes de guardar el juguete.
(5) No juegues con el vehículo en arena, agua o nieve. No lo sumerjas en agua. Si el vehículo llega a mojarse, pásale una toalla y espera de un día a otro a que se seque por completo. Si tu vehículo o el control remoto caen accidentalmente en el agua, retira la(s) pila(s) y permite que el vehículo o el control remoto se sequen con el aire. Sustituye las pilas por pilas nuevas antes de usar el producto.
(6) Si se exponen a una fuente electrostática, el control remoto o el vehículo podrían fallar. Para reanudar el funcionamiento normal del control remoto, quítale las pilas y vuelve a ponérselas después de cinco segundos. Para reanudar el funcionamiento normal del vehículo, presiona el botón APAGADO durante unos segundos y, luego, vuelva a encenderlo.
(7) ¡Juega con seguridad! ¡No utilices el vehículo en la calle!

(1) Lorsque le véhicule commence à perdre de sa puissance, il peut perdre certaines fonctions et devenir moins performant. Il est alors temps de remplacer les piles. L'autonomie du véhicule peut varier selon le style de conduite et le type de surface.
(2) Le produit fonctionnera mieux loin des lignes électriques à haute tension, des grands immeubles et des murs. Le brouillage peut être causé par d'autres véhicules télécommandés fonctionnant sur la même fréquence, des fils électriques, de grands immeubles ou des radios BP. L'utilisation de plusieurs véhicules à proximité les uns des autres et sur la même fréquence causera du brouillage et nuira au fonctionnement.
(3) Pour obtenir un meilleur rendement, tenir et orienter la télécommande vers le haut, et non vers le véhicule. Si le véhicule est trop éloigné, il ne fonctionnera pas correctement.
(4) Ne pas ranger le véhicule près d'une source de chaleur ou en plein soleil. Toujours placer tous les interrupteurs à ARRÊT et enlever toutes les piles avant le rangement.
(5) Ne pas faire rouler le véhicule dans le sable ou sur des surfaces mouillées ou enneigées. Ne pas immerger dans l'eau. Si le véhicule est mouillé, l'essuyer avec une serviette et le laisser complètement sécher toute une nuit. Si le véhicule et/ou la télécommande tombent accidentellement dans l'eau, retirer les piles et laisser le véhicule et/ou la télécommande sécher à l'air libre. Remplacer les piles par des piles neuves avant l'utilisation.
(6) La télécommande et/ou le véhicule peuvent ne pas fonctionner correctement s'ils sont exposés à une source d'électricité statique. Pour rétablir le fonctionnement normal de la télécommande, retirer les piles et les remettre en place après 5 secondes. Pour rétablir le fonctionnement normal du véhicule, mettre son interrupteur à ARRÊT quelques secondes, puis le remettre à MARCHE.
(7) Jouer avec prudence! – Ne pas utiliser le véhicule dans la rue!

(1) Quando as pilhas estiverem ficando velhas, seu brinquedo pode falhar. Essa é a hora de trocar as pilhas. A velocidade do veículo depende do seu estilo de pilotar e do ambiente.
(2) Funciona melhor longe de grandes construções, paredes e linhas de alta voltagem. A interferência pode ser causada por outros veículos radiocontrolados funcionando na mesma freqüência, fios elétricos, grandes edifícios ou radioamadores. Operar diversos veículos com a mesma frequência em proximidade causará interferência e baixo desempenho.
(3) Segure o controle remoto para cima para obter uma melhor resposta — e não para baixo apontando para o veículo. Se o seu veículo estiver muito longe, ele não funcionará.
(4) Não guarde seu veículo em lugares abafados ou em um lugar que receba luz do sol diretamente. Sempre desligue o brinquedo e remova as pilhas para guardar.
(5) Não dirija o veículo na areia ou em local com água ou neve. Não mergulhe o produto na água. Se o seu veículo molhar, seque-o com uma toalha e deixe-o secar completamente antes de utilizá-lo. Se o veículo ou o controle remoto acidentalmente caírem na água, remova a(s) pilha(s) e deixe o veículo ou o controle secar ao ar fresco. Use pilhas novas antes de religar.
(6) Se expostos à uma fonte eletro-estática, o controle remoto e/ou o veículo podem não funcionar corretamente. Para retomar o funcionamento normal do controle remoto, remova as pilhas e reinstale-as após 5 segundos. Para retomar o funcionamento normal do veículo, DESLIGUE por alguns segundos e então LIGUE novamente.
(7) Brinque com segurança. - Não brincar com o veículo na rua!

NOTE TO ADULTS: To ensure that your child's play is both safe and fun, please review all operating instructions and safety rules together. • **ATENCIÓN, PADRES:** Para asegurarse de que el juego sea seguro y divertido para los niños, repasen todas las instrucciones de uso y reglas de seguridad con los niños. • **AVIS AUX ADULTES :** Lire le mode d'emploi et les règles de sécurité avec l'enfant pour s'assurer qu'il joue en toute sécurité. • **NOTA AOS ADULTOS:** Para garantir que a brincadeira seja divertida e segura, reveja todas as instruções e regras de segurança junto com a criança.

- DO NOT pick up the vehicle while it is in motion.
- Keep fingers, hair, and loose clothing away from the wheels while the vehicle is switched ON.
- Adult supervision is recommended while this toy is being operated.
- When not in use, turn OFF the vehicle. To avoid accidental operation, remove all batteries.

- NO levantes el vehículo mientras está en movimiento.
- Mantén los dedos, cabello y ropa suelta alejados de las llantas mientras el vehículo está ENCENDIDO.
- Se recomienda la supervisión de un adulto mientras el vehículo esté en uso.
- APAGA el vehículo cuando no esté en uso. Para evitar el uso accidental, saca las pilas.

- NE PAS soulever le véhicule quand il est en mouvement.
- Tenir les doigts, les cheveux et les vêtements loin des roues quand le véhicule fonctionne.
- La surveillance d'un adulte est recommandée lors de l'utilisation du véhicule.
- Une fois le jeu terminé, mettre l'interrupteur du véhicule à ARRÊT. Pour éviter une mise en marche accidentelle, retirer toutes les piles.

- NÃO pegue o veículo enquanto ele estiver em movimento.
- Mantenha os dedos, cabelos e roupas largas longe das rodas quando o veículo estiver LIGADO.
- Recomendamos a supervisão de um adulto ao começar a pilotar o brinquedo.
- Quando não estiver usando, desligue o veículo. Evite acidentes, remova todas as pilhas ao parar de brincar.

ILLUMINATION PRESENTS

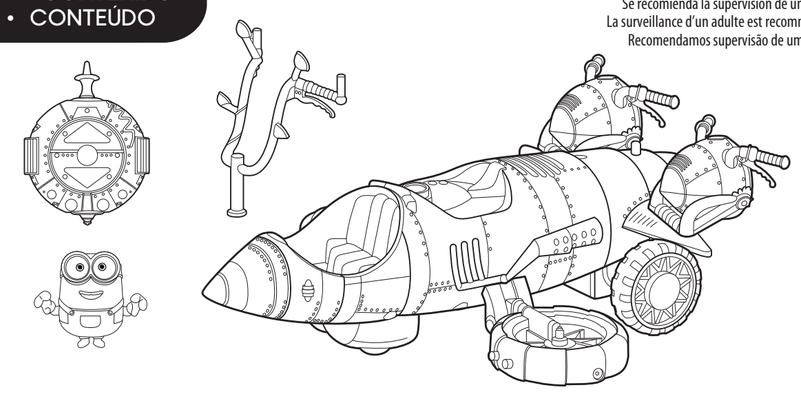
minions THE RISE OF GRU

4+

INSTRUCTIONS • INSTRUCCIONES MODE D'EMPLOI • INSTRUÇÕES

CONTENTS • CONTENIDO CONTENU • CONTEÚDO

Adult supervision recommended.
Se recomienda la supervisión de un adulto.
La surveillance d'un adulte est recommandée.
Recomendamos supervisão de um adulto.



10m 30+ft

2.4GHz

Operating frequency: • Frecuencia: • Fréquence d'utilisation • Frequência operacional: 2408 - 2464MHz
Maximum radio frequency power transmitted: • Máxima transmisión de poder de radiofrecuencia: • Puissance de fréquence radio maximale transmise : • Rádio Frequência Máxima transmitida: < 10dBm

Requires 4 AA (LR6) Alkaline batteries for the vehicle and 2 AA (LR6) Alkaline batteries for the remote control. Not included. Dispose of batteries safely. • El vehículo funciona con cuatro pilas alcalinas AA (LR6) y el control remoto funciona con dos pilas alcalinas AA (LR6). No incluida. Desecha las pilas gastadas apropiadamente. LEE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. • Nécessite 4 piles alcalines AA (LR6) pour le véhicule et 2 piles alcalines AA (LR6) pour la télécommande (non incluses). Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. • Funciona com 4 pilhas alcalinas AA para o veículo e 2 pilhas alcalinas AA (LR6) para o controle remoto. Pilhas não incluídas. Descarte as pilhas usadas em local apropriado. ATENÇÃO: Um adulto deve colocar e substituir as pilhas, utilizando a ferramenta adequada para abrir e fechar o compartimento de baterias.

NOTE: Vehicle will automatically turn OFF after 3 minutes if it is left idle with no interaction to preserve the battery life. To turn the vehicle back ON; move the HANDLEBAR or cycle the power slide switch OFF to ON. • **ADVERTENCIA:** El vehículo se APAGARÁ automáticamente después de 3 minutos si se deja inactivo/sin interacción para conservar la vida útil de la batería. Para volver a ENCENDER el vehículo, mueva el MANUBRIO o cambie la posición del interruptor de OFF a ON. • **REMARQUE :** Le véhicule s'éteindra automatiquement après 3 minutes s'il n'est pas utilisé pour préserver les piles. Pour le remettre en marche, déplacer le GUIDON ou l'interrupteur de la position ARRÊT à la position MARCHE. • **NOTA:** O veiculo desliga automaticamente apos 3 minutos de inatividade, sem interacao para preservar a vida da bateria. Para reativar o veiculo, mova a alca ou mova o botao para a posicao LIGADO.

©2019 Mattel. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted. ® et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire. Mattel, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052, U.S.A. Consumer Services 1-800-524-8697. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at / Composez sans frais le 1-800-524-8697. Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121.Consumer Advisory Service - 1300 135 312. Mattel East Asia Ltd., Room 503-09, North Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China. Tel.: (852) 3185-6500. Diimport & Diedarkan Oleh: Mattel Southeast Asia Pte. Ltd. , No 19-1, Tower 3 Avenue 7, Bangsar South City, No 8, Jalan Kerinchi, 59200 Kuala Lumpur, Malaysia. Tel: 03-33419052. Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, Ciudad de México. R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89. Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213. Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123. Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000, Piso 11 – Oficinas 109 y 111, Vicente López – Prov. Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373. Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069. Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744. E-mail Latinoamérica: Servicio.Clientes@Mattel.com. Distribuido por : Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ : 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2º. Andar - 04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP - Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor: fone 0800-550780. E-mail: sac@mattel.com. Mattel France, Parc de la Cerisaie, 1/3/5 allée des Fleurs, 94260 Fresnes Cedex. N° Cristal 0969 36 99 99 (Numéro non surtaxé) ou www.lesjouetsmattel.fr. Mattel España, S.A., Aribau 200. 08036 Barcelona. cservice.spain@mattel.com Tel: 902203010 http://www.service.mattel.com/es. Mattel Portugal Lda., Edifício Amoreiras Square, Rua Carlos Alberto da Mota Pinto nº 17 - 3º A, 1070-313 Lisboa. Tel. Número Verde: 800 10 10 71 -consumidor@mattel.com. Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196.

Keep these instructions for future reference as they contain important information. · Lee y guarda estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información importante de este producto. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes. · Guarde estas instruções para futuras referências, pois contém informações importantes.

ILLUMINATION MADE

UNIVERSAL ILLUMINATION

© Universal City Studios LLC. All Rights Reserved.
© Universal City Studios LLC. Tous droits réservés.

cservice.mattel.com MATTEL® GMF19_4B70 G1_4LB

GMF19_4B70 G1_1102286708_4LB

INSTRUCTION SHEET SPECIFICATIONS	
Toy:	MINION
Toy No.:	GMF19_4B70 G1
Part No.:	1102286708_4LB
Trim Size:	A3
Folded Size:	
Type of Fold:	
# colors:	One
Colors:	Black
Paper Stock:	White Offset
Paper Weight:	70 GSM FSC
EDM No.:	

This is a battery-operated product.
Battery flyer (00001-2908G16) is required to be inside the packaging.

This is a battery-operated product.
FCC flyer (00007-1850-G3) is required to be placed inside the packaging.

70gsm FSC mix woodfree paper

1. BATTERY INSTALLATION • COLOCACIÓN DE LAS PILAS INSTALLATION DES PILES • INSTALAÇÃO DAS BATERIAS

Requires 4 AA (LR6) alkaline batteries for the vehicle and 2 AA (LR6) alkaline batteries for the remote control. Replace batteries in the vehicle or remote control if the vehicle begins to run slowly or does not respond. For longer life, use alkaline batteries. Dispose of batteries safely.
El vehículo funciona con cuatro pilas alcalinas AA (LR6) y el control remoto funciona con dos pilas alcalinas AA (LR6). Sustituye las pilas del vehículo o control remoto si el vehículo pierde velocidad o no responde. Para una mayor duración, usa solo pilas alcalinas. Desecha las pilas gastadas apropiadamente. LEE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.
Nécessite 4 piles alcalines AA (LR6) pour le véhicule et 2 piles alcalines AA (LR6) pour la télécommande. Changer les piles du véhicule ou de la télécommande lorsque le véhicule ralentit ou ne fonctionne plus. Utiliser des piles alcalines pour une autonomie prolongée. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage.
Funciona com 4 pilhas alcalinas AA para o veículo e 2 pilhas alcalinas AA (LR6) para o transmissor. Troque as pilhar do veículo ou controle se o veículo começar a ficar lento ou a não responder. Para maior durabilidade, use pilhas alcalinas. Descarte as pilhas gastas em local apropriado.

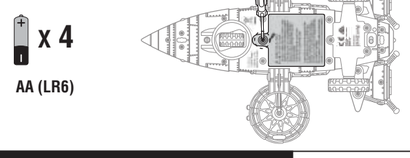
Vehicle • Vehículo • Véhicule • Veículo

A. Locate the battery compartment on the bottom of the vehicle and open the battery cover with a Phillips head screwdriver (not included).
B. Install 4 new AA (LR6) alkaline batteries (not included) inside the battery compartment.
C. Replace battery cover and tighten screw.

A. Ubica el compartimento de las pilas en la parte inferior del vehículo y abre la tapa con un destornillador (no incluido).
B. Instala cuatro pilas alcalinas AA (LR6) nuevas (no incluidas) dentro del compartimiento de pilas.
C. Cierra la tapa del compartimento y aprieta el tornillo.

A. Repérer le compartiment des piles situé sous le véhicule, puis desserrer la vis du couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme (non fourni).
B. Insérer 4 piles alcalines AA (LR6) neuves, non incluses, dans le compartiment des piles.
C. Remettre le couvercle et serrer la vis.

A. Encontre o compartimento de pilhas, que fica embaixo, e use uma have Philips para abrir (ferramenta não.)
B. Coloque 4 pilhas alcalinas AA (LR6), não incluídas, na posição (+/-) apresentada.
C. Volte a colocar a tampa do compartimento e aperte o parafuso.

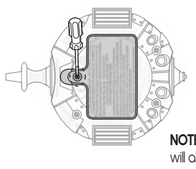


Remote control • Control remoto • Télécommande • Controle remoto

A. Locate the battery compartment on the back of the remote control and open the battery cover with a Phillips head screwdriver (not included).
B. Install 2 new AA (LR6) alkaline batteries (not included) inside the battery compartment.
C. Replace battery cover and tighten screw.

A. Ubica el compartimento de las pilas en la parte posterior del control remoto y abre la tapa con un destornillador (no incluido).
B. Instala dos pilas alcalinas AA (LR6) nuevas (no incluidas) dentro del compartimiento de pilas.
C. Cierra la tapa del compartimento y aprieta el tornillo.

A. Repérer le compartiment des piles situé sur le dos de la télécommande, puis desserrer la vis du couvercle du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme (non fourni).
B. Insérer 2 piles alcalines AA (LR6) neuves, non incluses, dans le compartiment des piles.
C. Remettre le couvercle et serrer la vis.

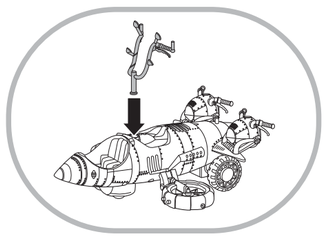


A. Encontre o compartimento de pilhas na parte traseira do controle, e use uma chave Philips para abrir (ferramenta não inclusa)
B. Coloque 2 pilhas alcalinas AA (LR6), não incluídas, na posição (+/-) apresentada.
C. Volte a colocar a tampa do compartimento e aperte o parafuso.

NOTE: Once batteries are installed, the remote control will always be "ON" and will work the moment you use it.
ATENCIÓN: Después de instalar las pilas, el control remoto siempre estará "ENCENDIDO" y funcionará automáticamente al usarlo.
REMARQUE : Une fois les piles installées, la télécommande sera toujours sous tension et fonctionnera dès qu'elle sera utilisée.
NOTA: Uma vez que a pilha está instalada, o controle remotor fica LIGADO e funciona automaticamente no momento do uso.

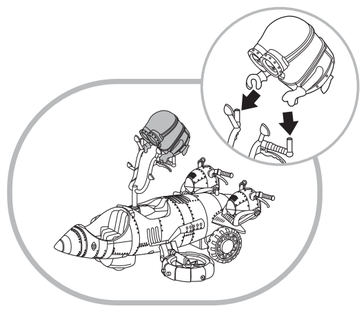
2. SET UP • PREPARACIÓN PRÉPARATION • PREPARAÇÃO

A.



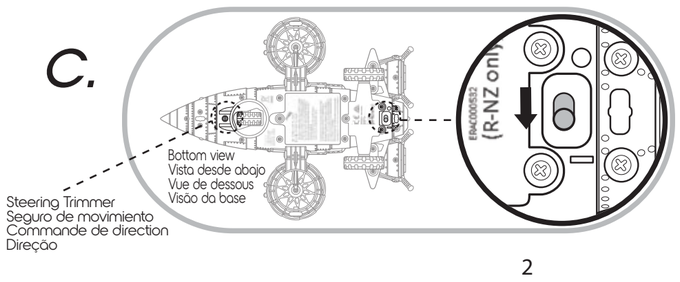
Attach handlebar. • Fija el manubrio.
Fixer le guidon. • Coloque a alça.

B.



Attach Bob to the handlebar. • Fija a Bob al manubrio.
Fixer Bob au guidon. • Encaixe Bob na alça.

C.



Slide switch to I (ON) and if necessary, adjust steering trimmer to keep vehicle running straight.

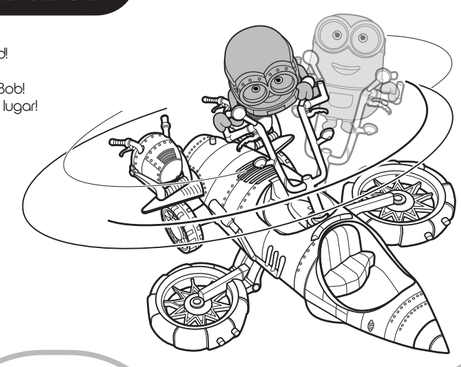
Desliza el interruptor a I (ENCENDIDO) y, si es necesario, ajusta el seguro de movimiento para hacer que el vehículo avance en línea recta.

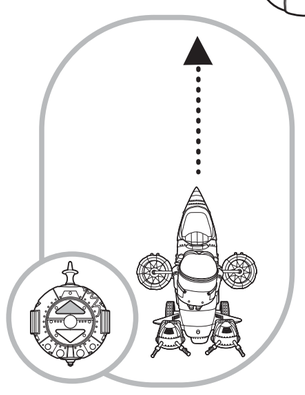
Placer l'interrupteur à I (MARCHE) et, au besoin, régler la commande de direction pour que le véhicule roule droit.

Deslize o botao para I (ligado) e se precisar, ajuste a direção para que siga em linha reta.

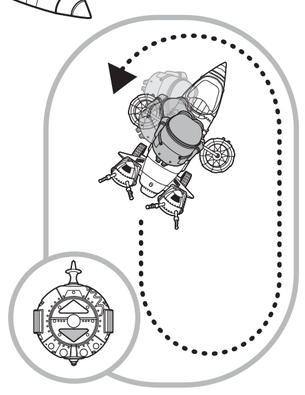
3. TO PLAY • PARA JUGAR POUR JOUER • PARA BRINCAR

A. Drive and spin Bob around!
¡Conduce y gira a Bob!
Conduire et faire tourner Bob!
Pilote e gire Bob por todo lugar!





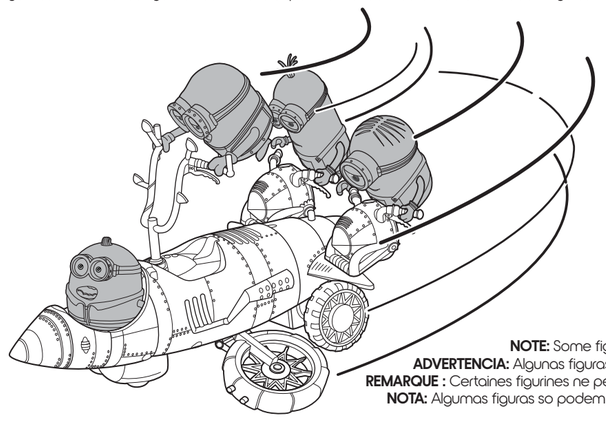
Forward • Camina hacia adelante
Marche avant • Para a frente



Reverse & turn • De reversa y gira
Marche arrière et virage • Ré e virar

NOTE: Vehicle works best on linoleum floor. **If the vehicle wheels cannot turn properly you may hear an engine backfire and alarm. Reposition the vehicle so the wheels can more easily turn.** • **ADVERTENCIA:** El vehículo funciona mejor en pisos planos. **Si las ruedas del vehículo no giran correctamente, es posible que escuche un sonido en el motor y una alarma. Vuelve a posicionar el vehículo para que las ruedas puedan girar más fácilmente.** • **REMARQUE :** Le véhicule fonctionne mieux sur un plancher en linoléum. **Si les roues du véhicule ne peuvent pas tourner correctement, un raté de moteur et une alarme se font entendre. Repositionner le véhicule pour que les roues puissent tourner plus facilement.** • **NOTA:** Funciona melhor em superfícies planas e piso frio. **Se as rodas não estiverem girando direito, o motor pode fazer um som diferente, avisando que tem algo errado. Reposicione o veículos para que as rodas girem mais facilmente.**

B. Fits 4 figures! Attach more Minion figures and ride together • ¡Tiene capacidad para cuatro figuras! Fija más figuras de Minions para que viajen juntas Peut contenir 4 figurines! Fixer d'autres figurines de Minions et partir en randonnée ensemble. • Cabe 4 figuras! Encaixe mais Minions!



NOTE: Some figures can only hold on by one hand.
ADVERTENCIA: Algunas figuras solo pueden fijarse con una mano.
REMARQUE : Certaines figurines ne peuvent tenir que par une seule main.
NOTA: Algumas figuras so podem ser encaixadas por uma das mãos.

Additional figures sold separately, subject to availability. Not for use with some Minions figures. • Las figuras adicionales se venden por separado y están sujetas a disponibilidad. No compatible con algunas figuras de Minions. • Autres figurines vendues séparément, selon la disponibilité. Ne peut pas être utilisé avec certaines figurines de Minions. • FIGURAS ADICIONAIS vendidas separadamente, sujeitas à disponibilidade. Não é compatível com todas as figuras da linha Minions.

BACK